

# *Itimā' Syllabus*

2019 – 2020



MAJLIS ATFALUL  
AHMADIYYA CANADA



# DIYANAT

## MAYAR SAGHIR GROUP I

Born: Nov. 1, 2010 to Oct. 31, 2012

‘Ijtima’ Syllabus 2019 – 2020

Majlis Atfalul Ahmadiyya Canada

## Syllabus for Educational Competitions

Diyanat Group: Mayar Saghir I (7-9)

*Born: Nov. 1, 2010 to Oct. 31, 2012*

### Tilawat

Ayatul-Kursi: Surah Al-Baqarah (2:256)

أَللّٰهُ أَكَلِمُهُوَ الْحَقُّ الْقَيُّومُهُ لَا تَأْخُذُهُ  
 بِسَنَةٍ وَلَا نَوْمًا، لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ،  
 مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ، يَعْلَمُ مَا  
 بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ، وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ  
 مَنْ عِلِّمَهُ إِلَّا بِمَا شَاءَ، وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ  
 وَالْأَرْضَ، وَلَا يَعُودُهُ حِفْظُهُمَا، وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

### Nazm

Ho fazl tera ya rabb, ya koi ibtilaa ho	ہو فضل تیر ایارب یا کوئی ابتلا ہو
Raazi hain hum ussi main jis main teri razaa ho	راضی ہیں ہم اسی میں جس میں تیری رضا ہو
Mit jaon main to iski parwa nahin hai kuch bhi	مٹ جاؤں میں تو اس کی پروانیں ہے کچھ بھی
Meri fanaa say haasil gar deen ko baqaa ho	میری فنا سے حاصل گردیں کو بقا ہو
Seenay main josh-e-ghairat aur aankh main hayaa ho	سینہ میں جوش غیرت اور آنکھ میں حیا ہو
Lab par ho zikr tera, dil main tiri wafa ho	لب پر ہو ذکر تیر اول میں تیری وفا ہو
Shaitaan ki hukoomat mit jayay is jahan say	شیطان کی حکومت مٹ جائے اس جہاں سے
Haakim tamaam dunya pay mera Mustafa ho	حاکم تمام دنیا پر میرا مصطفیٰ ہو
Mahmood umr meri kat jayay kaash yoonhi	محمود عمری کٹ جائے کاش یونہی
Ho rooh meri sajday main, saamnay Khuda ho	ہو روح میری سجدہ میں سامنے خدا ہو

<p>Barhti rahay Khuda ki mahabbat Khuda karay</p> <p>Haasil ho tum ko deed ki lazzat Khuda karay</p> <p>Mil jayay tum ko deen ki daulat Khuda karay</p> <p>Chamkay falak peh taara-e-qismat Khuda karay</p> <p>Saaya figan rahay woh tumharay wujood par</p> <p>Shaamil rahay Khuda ki inaayat Khuda karay</p> <p>Har gaam par farishton ka lashkar ho saath saath</p> <p>Har mulk main tumhari hifaazat Khuda karay</p> <p>Tum ho Khuda kay saath, Khuda ho tumharay saath</p> <p>Hoon tum say aisay waqt main rukhsat Khuda karay</p>	<p>بڑھتی رہے خُدا کی محبت خُدا کرے حاصل ہو تم کو دید کی لذت خُدا کرے مل جائے تم کو دین کی دولت خُدا کرے چمکے نلگ پہ تارہ قسمت خُدا کرے سایہ فگن رہے وہ تمہارے وجود پر شامل رہے خُدا کی عنایت خُدا کرے ہر گام پر فرشتوں کا لشکر ہو ساتھ ساتھ ہر ملک میں تمہاری حفاظت خُدا کرے تم ہو خُدا کے ساتھ خُدا ہو تمہارے ساتھ ہوں تم سے ایسے وقت میں رخصت خُدا کرے</p>
<p>Kabhi Nusrat nahin milti dar-e-maula say gandon ko</p> <p>Kabhi zaaye nahin karta who apnay naik bandon ko</p> <p>Wohi uskay muqarrab hain jo apna aap khotay hain</p> <p>Nahin rah uski 'aali baargah tak khud-pasandon ko</p> <p>Yehi tadbeer hai pyaaro keh mango uss say qurbat ko</p> <p>Ussi kay haath ko dhoondo jalao sab kumandon ko</p>	<p>کبھی نصرت نہیں ملتی درِ مولیٰ سے گندوں کو کبھی ضائع نہیں کرتا وہ اپنے نیک بندوں کو وہی اُس کے مقرّب ہیں جو اپنا آپ کھوتے ہیں نہیں رہ اُس کی عالی بارگہ تک خود پسندوں کو یہی تدبیر ہے پیارو کہ ماگو اُس سے قربت کو اُسی کے ہاتھ کوڈھونڈو جلاو سب کندوں کو</p>

### English Speech

- How do I know God exists?
- How God helps me in my daily life
- Can there be more than one God?

### French Speech

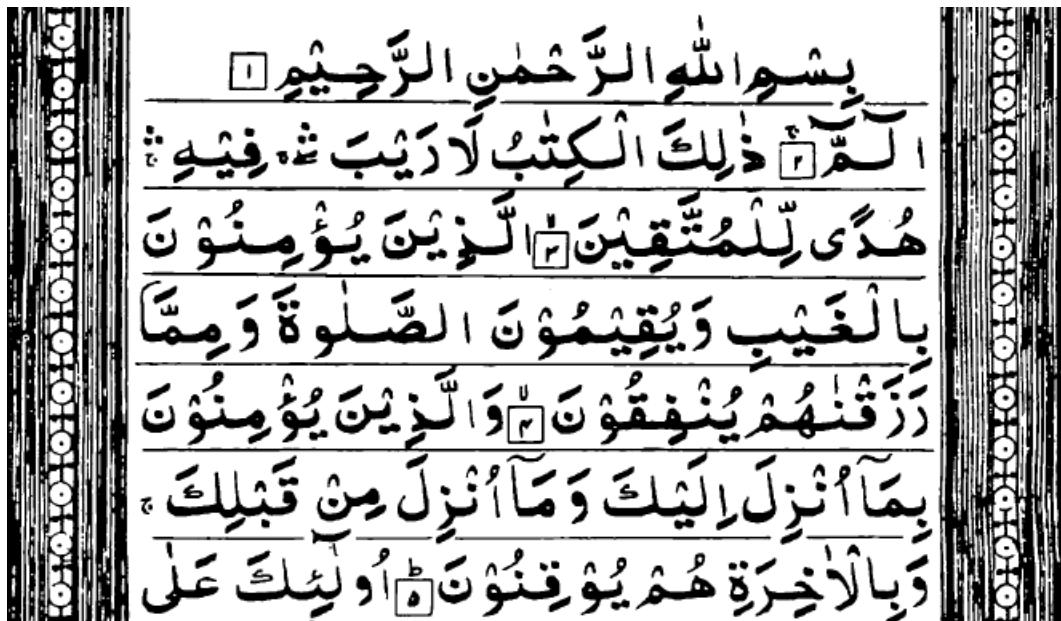
- Comment je sais que Dieu existe?
- Comment Dieu m'aide tous les jours
- Peut-il y avoir plus qu'un Dieu?

### اردو تقریر

- ہم یہ کیسے جانتے ہیں کہ خدا تعالیٰ موجود ہے؟
- روزمرہ کی زندگی میں خدا کس طرح میری مدد کرتا ہے
- کیا ایک سے زیادہ خدا ہو سکتے ہیں؟

### Hifz Qur'an

Al-Baqarah (Chapter 2:1-10)



هُدَىٰ مِنْ رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ إِنَّ الَّذِينَ  
كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا  
يُؤْمِنُونَ، خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ، وَعَلَى

هُدَىٰ مِنْ رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ إِنَّ الَّذِينَ  
كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا  
يُؤْمِنُونَ، خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ، وَعَلَى  
آبَصَارِهِمْ غِشَاةً وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ وَمِنَ النَّاسِ  
مَنْ يَقُولُ أَمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ وَ  
يُخْرِجُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا، وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ  
وَمَا يَشْعُرُونَ

Ayatul-Kursi: Surah Al-Baqarah (2:256)

إِنَّ اللَّهَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، الَّذِي الْقَيُّومُ، لَا تَأْخُذُهُ  
سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ، لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ،  
مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ، يَعْلَمُ مَا  
بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ، وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ  
مَنْ عِلِّمَهُ إِلَّا بِمَا شَاءَ، وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضَ، وَلَا يَعُودُهُ حِفْظُهُمْ، وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

## Al-Ikhlas (Chapter 112)

سُورَةُ الْإِخْلَاسِ مَدَّيْنَةٌ  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ أَيَّاتُهَا : ۱  
 قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝ أَللَّهُ الصَّمَدُ ۝ لَمْ يَلِدْهُ وَلَمْ  
 يُوْلَدْ ۝ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ كُفُواً أَحَدٌ ۝

## Al-Falaq (Chapter 113)

سُورَةُ الْفَلَاقِ مَدَّيْنَةٌ  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ أَيَّاتُهَا : ۱  
 قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝ مَنْ شَرِّمَا خَلَقَ ۝ وَمَنْ شَرِّ  
 غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ۝ وَمَنْ شَرِّ التَّقْتِيلَ فِي الْعُقَدِ  
 وَمَنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۝

## Al-Nas (Chapter 114)

سُورَةُ النَّاسِ مَدَّيْنَةٌ  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ أَيَّاتُهَا : ۱  
 قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝ مَلِكِ النَّاسِ ۝ إِلَهِ النَّاسِ ۝  
 مَنْ شَرِّ الْوَسَوَاسِ الْخَنَّاسِ ۝ الَّذِي يُوَسِّعُ فِي  
 صُدُورِ النَّاسِ ۝ مَنْ الْجِنَّةُ وَالنَّاسُ ۝

**Hifz Hadith (Arabic & Translation)**

Deeds are judged by motives	إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِإِنِّيَاتِ
One who does not show mercy, will not be shown mercy	مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يُرْحَمُ
Abuse by (or of) a Muslim is an evil	سَبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ
The true wealth is the wealth of the heart	الْغَنِيُّ غِنَى النَّفْسِ
The best provision for the journey (to the Hereafter) is Taqwa	خَيْرُ الرَّازِدِ التَّقْوَى
The best among you is the one who learns the Quran and teaches it	خَيْرُكُمْ مَنْ تَعْلَمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ
Modesty is the best virtue	الْحَيَاءُ خَيْرٌ كُلُّهُ

**Hifz Ad'iya (Arabic)**

Increase in Knowledge	رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا
On Waking Up	الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا آمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ
On Going to Sleep	اللَّهُمَّ إِسْبِكَ أَمُوتُ وَأَنْجِي
Entering the Mosque	بِسْمِ اللَّهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ أَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ
Exiting the Mosque	بِسْمِ اللَّهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ أَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ فَضْلِكَ
Before Starting a Meal	بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى بَرَكَةِ اللَّهِ

**Qasidah (Couplets 1 to 10)****يَا عَيْنَ فَيْضِ اللَّهِ وَالْعِرْفَانِ**

اے	چشم	فیض	اللہ	اور	عرفان
----	-----	-----	------	-----	-------

اے اللہ تعالیٰ کے فیض اور عرفان کے پھنسہ (رواس)!

**يَسْعِي إِلَيْكَ الْخَلْقُ كَالظَّمَانِ**

وَهُرَبَتْ	بَيْنَ	آپ کی طرف	لوگ (غایق)	کی طرح	پیاسے
------------	--------	-----------	------------	--------	-------

آپ کی طرف لوگ یا یوں کی طرح دوڑے (چلے) آتے ہیں

**يَا بَحْرَ فَضْلِ الْمُنْعِمِ الْمَنَانِ**

اے	سمدر	فضل	انعام کرنے والا	اور	احسان کرنے والا
----	------	-----	-----------------	-----	-----------------

اے انعام و احسان کرنے والے! خدا تعالیٰ کے فضل کے سمدر

**تَهْوِي إِلَيْكَ الرَّمَرُ بِا لِكِيَّانِ**

بَحَّامَاتْ	بَيْنَ	آپ کی طرف	گروہ	سامنے	گُوزے
-------------	--------	-----------	------	-------	-------

آپ کی طرف لوگ گُوزے لیجئے گروہ وہ گروہ بحّاماتْ آتے ہیں

**يَبْكُونَ مِنْ ذِكْرِ الْجَمَالِ صَبَابَةً**

دُو روتے	بَيْنَ	سے	یاد	بَيْل	عشق
----------	--------	----	-----	-------	-----

دو اخضرت ملی اللہ علیہ وسلم سے اچھی میش و بجت کی وجہ سے آپ کے حسن و جمال کو یاد کر کے دیتے ہیں۔

**وَتَأْلَمًا مِنْ لَوْعَةِ الْهِجْرَانِ**

اور	وکھ	سے	خلن	بَدَائِی	بَدَائِی
-----	-----	----	-----	----------	----------

اور حضورؐ کی بَدَائِی سے (اپنے یوں میں) خلن اور وکھ میوس کرتے ہیں

**وَأَرَى الْقُلُوبَ لَدَى الْحَنَاجِرِ شُرْبَةً**

اور میں دیکھتا ہوں	ول	قریب	حلق (خچھ)	گھبراہٹ	
--------------------	----	------	-----------	---------	--

اور میں دیکھتا ہوں کہ گھبراہٹ کی وجہ سے (ان کے) ول حلق تک آگئے ہیں!

**وَأَرَى الْغُرُوبَ تُسِيلُهَا الْعَيْنَانِ**

اور میں دیکھتا ہوں	بہائی ہیں	آن تو	آن تو	آنکھیں	
--------------------	-----------	-------	-------	--------	--

اور میں دیکھتا ہوں کہ (غم کی وجہ سے ان کی) آنکھیں آن تو بہائی ہیں!

1

**يَا شَمْسَ مُلْكِ الْحُسْنِ وَالْإِحْسَانِ**

اے	آتاب	ملک	حسن	اور	احسان
----	------	-----	-----	-----	-------

اے ملکِ حسن و احسان کے آتاب

3

**نَوْرَتْ وَجْهَ الْبَرِّ وَالْعُمَرَانِ**

آپ نے بُری کر دیا	چہرہ	نُکْلی (جنگل)	اور	آبادی
-------------------	------	---------------	-----	-------

آپ نے نُکْلی اور آبادی کے بُرے والوں کو پہنچنے (نور ہدایت) سے منور کر دیا۔

2

**قَوْمٌ رَّأَوْكَ وَأَمَّةٌ قَدْ أَخْبَرَتْ**

قوم	آپ کو دیکھا	اور	بیان	پیغ	خربوی
-----	-------------	-----	------	-----	-------

آپ کو قوم نے دیکھا اور ایک جماعت نے یقیناً اس پاندے (آپ) کے متعلق (جنگل) (خبر) کیا۔

**مَنْ ذِلِّكَ الْبَدْرُ الَّذِي أَصْبَانَنِي**

سے	یہ	پاندے (جنگل) (بادکا)	جس نے	محضے اپنے بُری بُری نہیں
----	----	----------------------	-------	--------------------------

جس نے مجھے اپنا دیوانہ اور فریضہ بنالیا ہے

5

**يَا مَنْ غَدَا فِي نُورِهِ وَضِيَائِهِ**

اے	جو	ہو گیا	میں	اپنے نور سے	اہر اپناروشن سے
----	----	--------	-----	-------------	-----------------

اے وہ جو اپنے نور اور اپنی روشنی سے

**كَالنَّيَّرَيْنِ وَنُورَ الْمَلَوَانِ**

مانند	آتاب و ماہتاب	اور	روشن کر دیا	رات اور دن
-------	---------------	-----	-------------	------------

آتاب اور ماہتاب کی مانند ہو گیا ہے جس نے (اپنے نور سے) رات اور دن کو روشن کر دیا۔

6

**يَا بَدْرَنَا يَا آيَةَ الرَّحْمَنِ**

اے	ہمارے	چاند	اے	نشان	طن
----	-------	------	----	------	----

اے ہمارے چاند اے نشانے طن کے نشان!

**أَهْدَى الْهَدَاةِ وَأَشْجَعَ الشُّجَاعَانِ**

سب سے بڑے بیانی	بادیوں کے	اور	سب سے بڑے بیدار	بیداروں کے
-----------------	-----------	-----	-----------------	------------

سب بادیوں کے بادی اور سب بیداروں سے بڑے بیدار!

7

8

## إِنِّي أَرَى فِي وَجْهِكَ الْمُتَهَلِّلِ

9

پیکٹس	دیکھا ہوں	میں	چک دار	آپ کا چہرہ
-------	-----------	-----	--------	------------

بے شک میں آپ کے چک دار چہرہ میں ایسی شان دیکھا ہوں

## شَانًا يَفْوُقُ شَمَائِلَ الْإِنْسَانِ

شان	فوقیت رکھتی ہے	خساں (خساں)	اسان
-----	----------------	-------------	------

جو تمام انسانی شہاب و خساں پر فوقیت رکھتی ہے

## وَقَدِ اقْتَنَاكَ أُولُو النُّهَىٰ وَبِصَدِّقِهِمْ

اور	بیکھنا	آپ کو گھن لیا	والے	عقل	اور	اپنے صدق سے
-----	--------	---------------	------	-----	-----	-------------

اور انہوں نے یہ روی کے لئے آپ کو گھن لیا اور انہوں نے اپنے صدق و صفات کی وجہ سے

## وَدُعُوا تَذَكِّرَ مَعْهِدِ الْأَوَّطَانِ

انہوں نے ترک کر دی	یاد	یادگاروں کی	وطنوں کی
--------------------	-----	-------------	----------

اپنے پیاروں وطنوں کی یادگاروں کی یاد بھی ترک کر دی

### Adhan

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ - اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ

أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ - أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ - أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ

حَمِّى عَلَى الصَّلَاةِ - حَمِّى عَلَى الصَّلَاةِ

حَمِّى عَلَى الْفَلَاحِ - حَمِّى عَلَى الْفَلَاحِ

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ



# SADAQAT

## MAYAR SAGHIR GROUP II

Born: Nov. 1, 2007 to Oct. 31, 2010

‘Ijtima’ Syllabus 2019 – 2020

Majlis Atfalul Ahmadiyya Canada

## Syllabus for Educational Competitions

### Sadaqat Group: Mayar Saghir II (10-12)

*Born: Nov. 1, 2007 to Oct. 31, 2010*

#### Tilawat

Ayatul-Kursi: Surah Al-Baqarah (2:256)

أَللّٰهُ أَكَلِمُهُوَ الْحَقُّ الْقَيُّومُهُ لَا تَأْخُذُهُ  
 بِسَنَةٍ وَلَا نَوْمًا، لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ،  
 مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ، يَعْلَمُ مَا  
 بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ، وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ  
 مَنْ عِلِّمَهُ إِلَّا بِمَا شَاءَ، وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ  
 وَالْأَرْضَ، وَلَا يَعُودُهُ حِفْظُهُمَا، وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

#### Nazm

Ho fazl tera ya rabb, ya koi ibtilaa ho	ہو فضل تیر ایارب یا کوئی ابتلا ہو
Raazi hain hum ussi main jis main teri razaa ho	راضی ہیں ہم اسی میں جس میں تری رضا ہو
Mit jaon main to iski parwa nahin hai kuch bhi	مٹ جاؤں میں تو اس کی پروانیں ہے کچھ بھی
Meri fanaa say haasil gar deen ko baqaa ho	میری فنا سے حاصل گردیں کو بقا ہو
Seenay main josh-e-ghairat aur aankh main hayaa ho	سینہ میں جوش غیرت اور آنکھ میں حیا ہو
Lab par ho zikr tera, dil main tiri wafa ho	لب پر ہو ذکر تیرا دل میں تری وفا ہو
Shaitaan ki hukoomat mit jayay is jahan say	شیطان کی حکومت مٹ جائے اس جہاں سے
Haakim tamaam dunya pay mera Mustafa ho	حاکم تمام دنیا پر میرا مصطفیٰ ہو
Mahmood umr meri kat jayay kaash yoonhi	محمود عمری کٹ جائے کاش یونہی
Ho rooh meri sajday main, saamnay Khuda ho	ہو روح میری سجدہ میں سامنے خدا ہو

<p>Barhti rahay Khuda ki mahabbat Khuda karay</p> <p>Haasil ho tum ko deed ki lazzat Khuda karay</p> <p>Mil jayay tum ko deen ki daulat Khuda karay</p> <p>Chamkay falak peh taara-e-qismat Khuda karay</p> <p>Saaya figan rahay woh tumharay wujood par</p> <p>Shaamil rahay Khuda ki inaayat Khuda karay</p> <p>Har gaam par farishton ka lashkar ho saath saath</p> <p>Har mulk main tumhari hifaazat Khuda karay</p> <p>Tum ho Khuda kay saath, Khuda ho tumharay saath</p> <p>Hoon tum say aisay waqt main rukhsat Khuda karay</p>	<p>بڑھتی رہے خُدا کی محبت خُدا کرے حاصل ہو تم کو دید کی لذت خُدا کرے مل جائے تم کو دین کی دولت خُدا کرے چمکے نلگ پہ تارہ قسمت خُدا کرے سایہ فگن رہے وہ تمہارے وجود پر شامل رہے خُدا کی عنایت خُدا کرے ہر گام پر فرشتوں کا لشکر ہو ساتھ ساتھ ہر ملک میں تمہاری حفاظت خُدا کرے تم ہو خُدا کے ساتھ خُدا ہو تمہارے ساتھ ہوں تم سے ایسے وقت میں رخصت خُدا کرے</p>
<p>Kabhi Nusrat nahin milti dar-e-maula say gandon ko</p> <p>Kabhi zaaye nahin karta who apnay naik bandon ko</p> <p>Wohi uskay muqarrab hain jo apna aap khotay hain</p> <p>Nahin rah uski 'aali baargah tak khud-pasandon ko</p> <p>Yehi tadbeer hai pyaaro keh mango uss say qurbat ko</p> <p>Ussi kay haath ko dhoondo jalao sab kumandon ko</p>	<p>کبھی نصرت نہیں ملتی درِ مولیٰ سے گندوں کو کبھی ضائع نہیں کرتا وہ اپنے نیک بندوں کو وہی اُس کے مقرّب ہیں جو اپنا آپ کھوتے ہیں نہیں رہ اُس کی عالی بارگہ تک خود پسندوں کو یہی تدبیر ہے پیارو کہ ماں گو اُس سے قربت کو اُسی کے ہاتھ کوڈ ہونڈو جلاو سب کمندوں کو</p>

### English Speech

- How do I know God exists?
- How God helps me in my daily life
- Can there be more than one God?

### French Speech

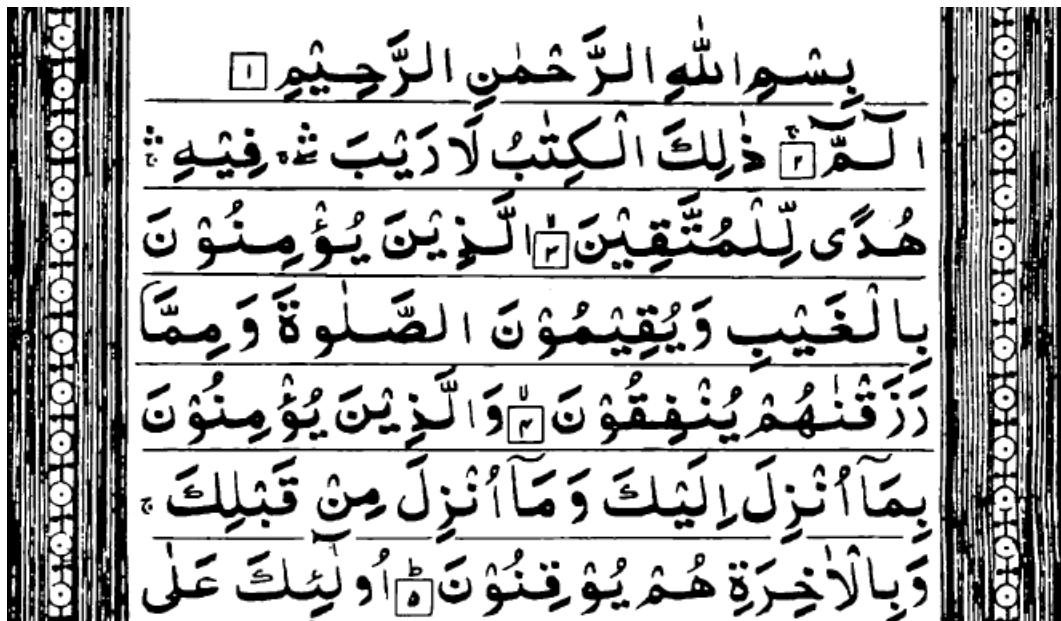
- Comment je sais que Dieu existe?
- Comment Dieu m'aide tous les jours
- Peut-il y avoir plus qu'un Dieu?

### اردو تقریر

- ہم یہ کیسے جانتے ہیں کہ خدا تعالیٰ موجود ہے؟
- روزمرہ کی زندگی میں خدا کس طرح میری مدد کرتا ہے
- کیا ایک سے زیادہ خدا ہو سکتے ہیں؟

### Hifz Qur'an

Al-Baqarah (Chapter 2:1-17)



هُدَىٰ مِنْ رَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ □ إِنَّ الَّذِينَ  
كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَنَذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا  
يُؤْمِنُونَ □ خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ وَعَلَىٰ

ابْصَارِهِمْ غِشَاةً □ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ □ وَمِنَ النَّاسِ  
مَنْ يَقُولُ أَمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ □  
يُخْدِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ  
وَمَا يَشْعُرُونَ □ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ □ فَزَادَهُمُ اللَّهُ  
مَرَضًا □ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ □ بِمَا كَانُوا يَكْرِهُونَ □ وَ  
إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ □ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ  
مُضْلِلُونَ □ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ □ وَلَكِنَّ لَا  
يَشْعُرُونَ □ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَمِنُوا كَمَا أَمَنَ النَّاسُ  
قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا أَمَنَ السُّفَهَاءُ □ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ  
السُّفَهَاءُ □ وَلَكِنَّ لَا يَعْلَمُونَ □ وَإِذَا الْقُوَّاتُ الَّذِينَ  
آمَنُوا قَالُوا أَمَنَّا □ وَإِذَا أَخْلَوُا إِلَىٰ شَيْطَانِهِمْ □ قَالُوا إِنَّا  
مَعَكُمْ □ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ □ أَمَّنْهُ يَشْتَهِرُ بِهِمْ  
وَيَمْدُدُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَغْمَهُونَ □ وَأُولَئِكَ الَّذِينَ  
اشْتَرَوُ الْضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ □ فَمَا رَبَحْتُ تِجَارَتَهُمْ وَ

كَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ □

## Al-'Asr (Chapter 103)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾  
 سُورَةُ الْعَصْرِ مَكَانَةٌ : ٢  
 وَالْعَصْرِ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَ  
 عَمِلُوا الصِّلَاةَ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبَرِ

## Al-Fil (Chapter 105)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾  
 سُورَةُ الْفَيْلِ مَكَانَةٌ : ٦  
 أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَضْحِبِ الْفَيْلِ ﴿٢﴾ أَلَمْ يَجْعَلْ  
 كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ﴿٣﴾ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَا بَيْلَ  
 تَزْرِيمِهِمْ بِرِحْمَارَةٍ مَنْ سِيْجَنِيلٌ ﴿٤﴾ فَجَعَلَهُمْ كَعَصِيفٍ مَا كُوْلٌ

## Al-Kauthar (Chapter 108)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾  
 سُورَةُ الْكَوْثَرِ مَكَانَةٌ : ٣  
 إِنَّمَا أَغْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ  
 إِنَّ شَاكِنَتَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ

## Al-Falaq (Chapter 113)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾  
 سُورَةُ الْفَلَاقِ مَكَانَةٌ : ٤  
 قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿٢﴾ مَنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٣﴾ وَمَنْ شَرِّ  
 غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٤﴾ وَمَنْ شَرِّ النَّفَاثَاتِ فِي الْعُقَدِ  
 وَمَنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

## Al-Nas (Chapter 114)

سُورَةُ النَّاسِ مَدْبُوَّةٌ  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۖ أَيَّاتُهَا : ۱  
 قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۗ مَلِكِ النَّاسِ ۗ إِلَهِ النَّاسِ ۚ ۲  
 مِنْ شَرِّ الْوَسَوَاسِ الْخَنَّاسِ الَّذِي يُوَسِّعُ فِي  
 صُدُورِ النَّاسِ ۗ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّارِ ۚ ۳

Hifz Hadith (Arabic & Translation)

A pious person learns from others (other's mistakes)	السَّعِيدُ مَنْ وُعِظَ بِغَيْرِهِ
Hearing is not like seeing	لَيْسَ الْخَبَرُ كَالْمَعَيْنَةُ
People are like teeth of a comb	النَّاسُ كَأَسْنَانِ الْمُشْطِ
To fulfill your needs, seek help in secret	إِسْتَعِينُوا عَلَى الْحَوَائِجِ بِالْكِتْمَانِ
The best provision for the journey (to the Hereafter) is Taqwa	خَيْرُ الرَّازِدِ التَّقْوَى
One who dies protecting his property is a martyr	مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ
War is the name of tactics	الْحَرْبُ خُدُعَةٌ
A Muslim is a mirror of another Muslim	الْمُسْلِمُ مِرْآةُ الْمُسْلِمِ

**Hifz Ad'ya (Arabic)**

Increase in Knowledge	<b>رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا</b>
On Waking Up	<b>الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ</b>
On Going to Sleep	<b>اَللّٰهُمَّ إِسْمِكَ أَمُوتُ وَأَحْيٰ</b>
Entering the Mosque	<b>بِسْمِ اللَّهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى رَسُولِ اللَّهِ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ</b>
Exiting the Mosque	<b>بِسْمِ اللَّهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى رَسُولِ اللَّهِ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ فَضْلِكَ</b>
For Parents	<b>رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنِي صَغِيرًا</b>
Before Starting a Meal	<b>بِسْمِ اللَّهِ وَعَلٰى بَرَكَةِ اللَّهِ</b>
Ending a Meal	<b>الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَجَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ</b>

**Qasidah (Couplets 11 to 20)**

**قَدْ اثْرُوكَ وَفَارَقُوا أَحْبَابَهُمْ**

11

پیش	آپ کو ترجیح دی	اور	علمدگار ہو گئے	اپنے دستوں سے
پیش انھوں نے آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کو دستوں پر ترجیح دی اور اپنے دستوں سے علمدگار ہی کر لی۔				

**وَتَبَاعُدُوا مِنْ حَلْقَةِ الْأَخْوَانِ**

اور	دور ہو گئے	سے	حلقہ	بھائیوں کے
اور وہ اپنے بھائیوں کے حلقہ سے دور ہو گئے				

**قَدْ وَدَعُوا أَهْوَاءَهُمْ وَنُفُوسَهُمْ**

12

پیش	انھوں نے چھوڑ دیں	اور	اپنے نہیں	اپنی خواہشات
پیش انھوں نے اپنی (ذینبی) خواہشات اور اپنے نہیں کے (آرام) چھوڑ دیے				

**وَتَبَرَّءُ وَا مِنْ كُلِّ نَشَبْ فَانِ**

اور	وہ ہزار ہو گئے	سے	ہزاریک	مال
اور ہر قسم کے فانی مال (دوات) سے بیزار ہو گئے				

**ظَهَرَتْ عَلَيْهِمْ يَيْنَاتُ رَسُولِهِمْ**

13

ظاہر ہوئے	ان پر	ان کے رسول کے	کھلکھلداں
آخرت مصلی اللہ علیہ وسلم کے ڈالک (دشائیات) ان پر ظاہر ہوئے			

**فَتَمَرَّقَ الْأَهْوَاءُ كَالْأَوْثَانِ**

پس کلے کلے ہو گیں	خواہشات	مانند	بتوں کی
پس ان کی خواہشات (نشانی خرم) بتوں کی مانند کلے کلے ہو گیں			

**فِيْ وَقْتِ تَرْوِيقِ اللَّيَالِيْ نُورُوا**

میں	وقت	تاریکی	روشن ہو گئے
وہ (گناہوں کی تاریکی اور انحرافی) راتوں کے وقت (آتاب عدالت کی، روشنی سے کوواری)، روشن ہو گئے			

**وَاللَّهُ نَجَاهُمْ مِنَ الطُّوفَانِ**

اور	الله	ان کونجات دی	طقان
اور اللہ تعالیٰ نے (اپنے قضل سے انکو گراہی اور خلافت کے) طوفان سے نجات دی!			

## فَذَهَابُهُمْ ظُلْمُ الْأَنْاسِ وَضَيْمُهُمْ

پیش ان کو بخوبی کر دیا  
ظلم لوگوں کے اور ان کے ساتھ نے  
بے شک مخالفوں کے ظلم و ستم نے ان کو بخوبی کر دیا

## فَتَشَبَّهُوا بِعِنَاءَةِ الْمَنَانِ

پس وہ ثابت قدم رہے احسان کرنے لئے خدا  
پھر بھی وہ خدا نے ممان کی مہربانی سے (اپنے دین و ایمان پر) ثابت قدم رہے

15

## كَسْحُوا بِيُوتَ تُقْوِيْمِهِمْ وَتَبَادَرُوا

انہوں نے خوب صاف کیا گھروں کو اپنے غصوں اور جلد آگے بڑھے  
انہوں نے اپنے غصوں کو (گناہوں سے) خوب (پاک) اور صاف کیا اور جلد آگے بڑھے

## لِتَمْتَعُ الْإِيْقَانِ وَالْإِيمَانِ

تاکہ فائدہ غایب کیں ایمان اور یقین (کی نعمت سے) فائدہ غایب کیں  
تاکہ یقین اور ایمان (کی نعمت سے) فائدہ غایب کیں

## نَهَبَ اللِّثَامُ نُشُونِهِمْ وَعَقَارُهُمْ

لوٹ لیں کہیں نے ان کے اموال اور ان کی حوصلیاں  
کہیں نے ان کے اموال حوصلیاں (اور جائیداں) لوٹ لیں

## فَتَهَلَّلُوا بِجَوَاهِرِ الْفُرَقَانِ

پس وہچکا اٹھیں موتویں سے فرقان  
گورن کے پھرے (ذینبی اموال کے ٹوپی) فرقان کے (زمانی علم و معارف کے) موتویں سے پھک اٹھیں

16

## قَامُوا يَاقِدَامِ الرَّسُولِ بِغَزَوَهُمْ

وہ کھڑے ہوئے آگے بڑھنے سے رسول کریم اپنی ٹوکنوں میں  
وہ رسول (کریم صلی اللہ علیہ وسلم) کے آگے بڑھنے کے ساتھ اپنی ٹوکنوں میں آگے بڑھنے پڑے گئے

## كَالْعَاشِقِ الْمَشْغُوفِ فِي الْمَيْدَانِ

ماں نہ شیدائی میں میدان میں عاشق اور شیدائی عاشتوں کی ماں نہ (بے خطر) میدان جگ میں (کوڈ پڑے)

## قَدْمُ الرِّجَالِ لِصِدْقِهِمْ فِي خَيْرِهِمْ

پس خون میں مرد ان کے صدق کی وجہ سے  
پس ان (بیمار) مردوں کا خون ! ان کی محبت میں صدق و صنا کی وجہ سے

## تَحْتَ السُّيُوفِ أُرْيَقَ كَا لَقْرَبَانِ

تکاروں نے بھیجا کی طرح تباہیا گیا  
تکاروں کے نیچے فربانیں کی طرح تباہیا گیا

## جَاءُوكَ مَنْهُوْيِينَ كَالْغَرَيَانِ

وہ آپ کے پاس آئے لے چکے ماں نہ  
وہ آپ کے پاس لئے چکے اور (روحانی لطاقت سے) لے چکے لوگوں کی ماں نہ آئے

## فَسَرَرْتَهُمْ بِمَلَاحِفِ الْإِيمَانِ

پس آپ نے ان کا اوز حادیں ایمان ساتھی خاف (چادریں)  
پس آپ نے ان کو ایمان (و ستری) کے خاف (اور چادریں) اوز حادیں

**Adhan**

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ  
اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ  
أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ - أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ اللَّهِ - أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ اللَّهِ  
حَيٌّ عَلَى الصَّلَاةِ - حَيٌّ عَلَى الصَّلَاةِ  
حَيٌّ عَلَى الْفَلَاحِ - حَيٌّ عَلَى الْفَلَاحِ  
اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ



# SHUJA'AT

MAYAR KABIR

Born: Nov. 1, 2004 to Oct. 31, 2007

Ijtima' Syllabus 2019 – 2020

Majlis Atfalul Ahmadiyya Canada

## Syllabus for Educational Competitions

Shuja'at Group: Mayar Kabir (13-15)

*Born: Nov. 1, 2004 to Oct. 31, 2007*

### Tilawat

Surah Al-Hashr (59:23-25)

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، عَلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهادَةِ،  
 هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٢٣﴾ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ،  
 الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَمُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَمَّدُ الْعَزِيزُ  
 الْجَبَارُ الْمُتَكَبِّرُ، سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشَرِّكُونَ ﴿٢٤﴾ هُوَ اللَّهُ  
 الْعَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْخَيْثَىٰ، يُسَبِّحُ  
 لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٥﴾

### Nazm

Aye Khuda aye kaarsaaz-o-aib posh-o-kirdigaar	آے خُد آے کارسازو عیب پوش و کردگار
Aye miray pyaray miray, muhsin miray parwardigaar	اے مرے پیارے مرے محسن مرے پروردگار
Kis tarah tera karoон aye zul-minan shukro sipaas	کس طرح تیر اکروں اے ذوالمن شکر و سپاس
Woh zubaan laaon kahan say, jis say ho yeh kaarobaar	وہ زبان لاوں کہاں سے جس سے ہو یہ کاروبار
Kirm-e-khaaki hoon miray pyaray, na Adamzad hoon	کرم خاکی ہوں مرے پیارے نہ آدمزاد ہوں
Hoon bashar ki jaay-e-nafrat aur insaanon ki 'aar	ہوں بشر کی جائے نفرت اور انسانوں کی عار
Yeh sarasar fazl-o-ehsan hai keh main aaya pasand	یہ سراسر فضل و احسان ہے کہ میں آیا پسند
Warna dargah main teri kuch kam na thay khidmat guzaar	ورنہ درگہ میں تیری کچھ کم نہ تھے خدمتگزار
Aye miray yaar-e-yagaana, aye miri jaan ki panah	آے مرے پیارے یارے آے مری جاں کی پانہ
Bas hai tu meray liyay, mujhko nahin bin bikaar	بس ہے ٹو میرے لیے مجھکو نہیں تجوہ بن بکار

<p>Barhti rahay Khuda ki mahabbat Khuda karay</p> <p>Haasil ho tum ko deed ki lazzat Khuda karay</p> <p>Mil jayay tum ko deen ki daulat Khuda karay</p> <p>Chamkay falak peh taara-e-qismat Khuda karay</p> <p>Saaya figan rahay woh tumharay wujood par</p> <p>Shaamil rahay Khuda ki inaayat Khuda karay</p> <p>Har gaam par farishton ka lashkar ho saath saath</p> <p>Har mulk main tumhari hifaazat Khuda karay</p> <p>Tum ho Khuda kay saath, Khuda ho tumharay saath</p> <p>Hoon tum say aisay waqt main rukhsat Khuda karay</p>	<p>بڑھتی رہے خُدا کی محبت خدا کرے حاصل ہو تم کو دید کی لذت خدا کرے مل جائے تم کو دین کی دولت خدا کرے چمکے نلگ پہ تارہ قسمت خدا کرے سایہ فیلن رہے وہ تمہارے وجود پر شامل رہے خُدا کی عنایت خدا کرے ہر گام پر فرشتوں کا لشکر ہو ساتھ ساتھ ہر ملک میں تمہاری حفاظت خدا کرے تم ہو خُدا کے ساتھ خُدا ہو تمہارے ساتھ ہوں تم سے ایسے وقت میں رخصت خدا کرے</p>
<p>Kis qadar zaahir hai noor us mabda'ul anwaar ka</p> <p>Ban raha hai saara 'aalam aaiynah absaar ka</p> <p>Chaand ko kal daikh kar main sakht bay kal ho gaya</p> <p>Kyun keh kuch kuch tha nishaan us main Jamaal-e-Yaar ka</p> <p>Hai ajab jalwa tiri qudrat ka pyaaray har taraf</p> <p>Jis taraf daikhein wohi rah hai tiray deedaar ka</p> <p>Teri qudrat ka koi bhi intihaa paataa nahin</p> <p>Kis say khul saktaa hai paich is uqda-e-dushwaar ka</p> <p>Shaur kaisa hai tiray koochay main lay jaldi khabar</p> <p>Khoon nah ho jayay kisi deewaana majnoon waarr ka</p>	<p>کس قدر ظاہر ہے نور اُس مبداءً الانوار کا بن رہا ہے سارا عالم آئندہ ابصار کا چاند کو گل دیکھ کر میں سخت بے گل ہو گیا کیونکہ کچھ کچھ تھانشان اُس میں بھالی یار کا ہے عجب جلوہ تری قدرت کا پیارے ہر طرف جس طرف دیکھیں وہی رہے ترے دیدار کا تیری قدرت کا کوئی بھی انہتا پاتا نہیں کس سے گھل سکتا ہے پیچ اس عقدہ دُشووار کا شور کیسا ہے ترے کوچہ میں لے جلدی خبر خُون نہ ہو جائے کسی دیوانہ مجنوں دار کا</p>

### English Speech

- Signs of a living God
- Do we need to see God to believe in Him?
- Acceptance of prayer as a proof of God's existence

### French Speech

- Signes d'un Dieu vivant
- Doit- on voir Dieu pour croire en lui?
- L'acceptation de priere comme preuve de l'existence de Dieu

### اردو تقریر

زندہ خدا کے نشانات ▪

خدا پر ایمان لانے کے لئے اسے دیکھنا ضروری ہے؟ ▪

دعاؤں کی قبولیت خدا تعالیٰ کی ہستی کا ثبوت ہے ▪

### Hifz Qur'an

Al-Duha (Chapter 93)

سُورَةُ الْفُطْحَةِ [١] بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ [٢] إِنَّهَا : ١٢  
 وَالصُّحْنِي [٣] وَالثَّلِيلِ إِذَا سَجَنِي [٤] مَا وَدَ عَلَكَ رَبُّكَ وَمَا  
 قَلِ [٥] وَلَلآخرَةُ خَيْرٌ لَكَ مِنَ الْأُولَى [٦] وَلَسَوْفَ  
 يُعْطِيْكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى [٧] أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيْمًا  
 فَأَوْدِي [٨] وَجَدَكَ ضَالًّا فَهَذِي [٩] وَجَدَكَ عَالِيًّا  
 فَأَغْنَى [١٠] فَأَمَّا الْيَتِيْمَ فَلَا تَقْهِرْهُ [١١] وَأَمَّا السَّائِلَ  
 فَلَا تَنْهِرْهُ [١٢] وَأَمَّا بِنْعَمَةِ رَبِّكَ فَحَمِّلْتُ [١٣]

## Al-Tin (Chapter 95)

سُورَةُ الْتِينَ مِنْكُمْ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۖ آيَاتُهَا : ۱ - ۹

وَالْتَّيْئِينَ وَالزَّيْتُونَ ۚ وَطُورِ سِينِيَّنَ ۚ وَهَذَا الْبَلَدُ  
الْأَمِينُ ۖ لَقَدْ خَلَقْنَا الْأَنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ  
شُرَدَّدَنَّهُ أَشْفَلَ سَاقِيَّنَ ۖ إِنَّا لَذِينَ أَمْنَوْا  
عَمِلُوا الصِّلَاحَتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۖ فَمَا يُكَذِّبُكُمْ  
بَعْدُ بِالسِّيَّئَاتِ ۖ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْخِلْكَمَيْنَ ۗ

## Al-Qadr (Chapter 97)

سُورَةُ الْقَدْرِ مِنْكُمْ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۖ آيَاتُهَا : ۱ - ۹

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ۖ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ  
الْقَدْرِ ۖ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ۖ تَنَزَّلُ  
الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ ۖ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ۖ  
سَلَامٌ شَهِيْ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ۗ

## Al-Qariah (Chapter 101)

سُورَةُ الْقَارِعَةِ مِنْكُمْ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۖ آيَاتُهَا : ۱ - ۱۲

الْقَارِعَةُ ۖ مَا الْقَارِعَةُ ۖ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ ۖ يَوْمٌ  
يَكُونُ التَّاسُ گَلْفَرَاتُ الْمَبْثُوتِ ۖ وَتَكُونُ الْجِبَالُ  
كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ۖ فَآمَّا مَنْ ثَقَلَتْ مَوَازِينُهُ فَهُوَ  
فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَّةٍ ۖ وَآمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَآمُّهُ  
هَارِيَّةٌ ۖ وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَهُ ۖ نَارٌ حَارِيَّةٌ ۗ

## Al-Takathur (Chapter 102)

سُورَةُ التَّكَاثُرِ مِائَةٌ **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** ۖ آياتها : ۹

اَللَّهُمَّ اكْثِرْ حَتَّى زُدْتُمُ الْمَقَابِرَ ۚ كَلَّا سَوْفَ  
 تَعْلَمُونَ ۖ شَمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۖ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ  
 عِلْمَ الْيَقِينِ ۖ لَتَرَوْنَ الْجَحِيمَ، شَمَّ لَتَرَوْنَهَا عَيْنَ  
 الْيَقِينِ ۖ شَمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَ مَئِذٍ عَنِ التَّعْيِمِ ۖ

## Al-Quraish (Chapter 106)

سُورَةُ قُرَيْشٍ مِائَةٌ **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** ۖ آياتها : ۹

إِذْ يَلِفُ قُرَيْشٌ ۖ الْفِهْمَ رَخْلَةَ الشَّتَاءِ وَالصَّيفِ ۖ  
 فَلَيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۖ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ  
 جُوَعٍ وَّاً مَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ ۖ

## Al-Ma'un (Chapter 107)

سُورَةُ الْمَاعُونِ مِائَةٌ **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** ۖ آياتها : ۸

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْحَيَّنِ ۖ فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ  
 الْيَتَيْمَ ۖ وَلَا يَحْضُرُ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ۖ فَوَيْلٌ  
 لِلْمُصَلِّيَّنِ ۖ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۖ  
 الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ ۖ وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ۖ

## Al-Kafirun (Chapter 109)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾ أَيَّا هَا :  
 قُلْ يَا أَيُّهَا الْكُفَّارُونَ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ وَلَا  
 أَنْتُمْ عَبْدُونَ مَا أَعْبُدُ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُ شَرِيكٌ  
 وَلَا أَنْتُمْ عَبْدُونَ مَا أَعْبُدُ لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِيَ دِيْنِي

## Al-Nasr (Chapter 110)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾ أَيَّا هَا :  
 إِذَا جَاءَ نَصْرًا مِنْ رَبِّهِ وَالْفَتْحُ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ  
 فِي دِيْنِ اللَّهِ أَفَوَا جَّا فَسَيَّرْهُ حَمْدِ رَبِّكَ وَأَشْتَغْفِرْهُ  
 إِنَّهُ حَانَ تَوَّابُجًا

## Al-Lahab (Chapter 111)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾ أَيَّا هَا :  
 تَبَّثَ يَدَّا أَيْنَ لَهُبٌ وَتَبَّثَ مَا أَغْنَى عَنْهُ مَالُهُ  
 وَمَا كَسَبَ سَيَضْلُّ نَارًا إِذَا تَلَهُبٌ وَامْرَأَتُهُ  
 حَمَالَةَ الْحَطَبِ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ

**Hifz Hadith (Arabic & Translation)**

Cleanliness is a requirement of faith	الْطَّهُورُ شَطْرًا لِيَسَانٍ
Paradise lies under the feet of the mother	الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأُمَّهَاتِ
Eat with your right hand and from in front of you	كُلْ بِيَمِينِكَ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ
False oaths can ruin (the prosperity of) homes	الْيَمِينُ الْفَاجِرَةُ تَدْعُ الدِّيَارَ بِلَا قَعْدَةٍ
All get-togethers (of people) are based on their mutual trust	الْمَجَالِسُ بِالْأُمَانَةِ
Talking without thinking can result in trouble	الْبَلَاءُ مَوْكِلٌ بِالْمُسْنَطِ
One who urges others to do good, gets the reward like a doer	الَّذِي أَكَلَ عَلَى الْخَيْرِ كَفَاعِلُهُ
One who deceives us is not from us	مَنْ غَشَ فَلَيْسَ مِنْنَا
The chief of the people is one who serves them	سَيِّدُ الْقَوْمِ خَادِمُهُمْ
One who is not thankful to people, is not thankful to Allah	لَا يَشْكُرُ اللَّهَ مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ

**Hifz Ad'iya (Arabic & Translation)**

<b>On Entering Home:</b> O Allah! I supplicate You to grant me the best of entries (to my house) and the best of exits. In the name of Allāh we enter and in Allāh we put our complete trust	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمَوْلِجِ وَخَيْرَ الْمَخْرِجِ بِسْمِ اللَّهِ وَكَجْنَا وَعَلَى اللَّهِ رِبِّنَا تَوَكَّلْنَا
<b>On Exiting Home:</b> (I leave my house), in the name of Allāh and I put my trust in Allāh. There is no power (to protect against sin) and there is no power (to do good) except with (the help of) Allāh	بِسْمِ اللَّهِ، تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ وَلَا حُوَّلَ وَلَا قُوَّةٌ إِلَّا بِاللَّهِ
<b>On Beginning a Journey:</b> Holy is He Who has subjected this to us, and we had not the strength to subdue it <i>ourselves</i> . And to our Lord surely shall we return	سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمْ نَقْلِبُونَ
<b>On Ending a Journey:</b> We are among those who return, repent, worship, praise our Lord	أَتُبُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ

<p><b>On Entering a Cemetery:</b> Peace be upon you O' dweller of the graves. May Allāh grant forgiveness to us and to you as well. You are there before us and we will follow you and by Allāh's Will we shall meet</p>	<p>السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُوْرِ اللَّهُمَّ وَلَكُمْ أَنْتُمْ سَلَفُنَا وَنَحْنُ بِالْأَثْرِ وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَلَا حِقُونَ</p>
<p><b>On Keeping a Fast:</b> I intend to keep this morning's fast, in the month of Ramadan</p>	<p>وَبِصَوْمِ غَدِّ نَوْيُثُ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ</p>
<p><b>On Opening a Fast:</b> O My Lord, for Your sake have I kept the fast and in You alone do I believe and with your provisions do I end it</p>	<p>اللَّهُمَّ إِنِّي لَكَ صُمْتُ وَبِكَ أَمْنَثُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَعَلَى رِزْقِكَ أَفْتَرَتُ</p>
<p><b>Protection Against Enemy:</b> O my Lord! Everything is Your servant. O my Lord! Protect me, help me, and have mercy on me.</p>	<p>رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ خَادِمُكَ رَبِّ فَاحْفَظْنِي وَانْصُنِي وَارْحَمْنِي</p>

### Qasidah (Couplets 21 to 40)

#### صَادَفْتَهُمْ قَوْمًا كَرُوفِيْ دَلَّةً

آپ نے ان کو پیلا	ایک قوم	ذات کی جسے
آپ نے عربوں کو (ان کے گناہوں میں ملوٹ ہوئے کی وجہ سے) گورنگی مانندہ میں قوم پایا		
میں آپ نے ان وہا دیا	ماں نہ اپنے ذہنی	سوڑا
مگر آپ نے (پیغام تقدیر سے) ان کو شہنشہ سونے کی ڈلی کی مانندہ بنا دیا		

21

#### عَادَتِ بِلَادِ الْعَرَبِ نَخْوَنَصَارَةً

لوٹ آئی	شہرِ ملک عرب	طرف	شادابی
ملک عرب کے شہر (آخرت میں الْعَلِيَّ وَالْمُنْعَنُ کی برکت سے زادِ حافل فلاح سے) سر بر زاداب ہو گے			
بعد	دو	ویرانی	اور
اس سے پہلے دو ویرانی قحط (ملک سالی) اور چاہی کا ٹھکر تھے			

#### بَعْدَ الْوَجْجِ وَالْمَحْلِ وَالْخُسَانِ

خسارہ	اور	قطع	اور	ویرانی
جاؤ عرب کے لوگ خوبصورت عورتوں سے عشق بازی میں مشغول تھے				

#### حَتَّى اَنْتَنِي بَرِّ كَمِيلْ حَدِيقَةً

باغ	کی مانند	خیک	ہو گیا	کہاں بھی کر
بیساں بھی کر (آپ کی برکت سے) عرب کا نکاح (بیان بالملک) اور عالی لائٹ سے سفر بر زاداب کی مانندہ بھی کر دیا				

22

#### كَانَ الْحَجَازُ مَعَازِلَ الْغَزَلَانَ

عشق پرائم کرنے والا	چاہرہ	چاہرہ عرب
چاؤ عرب کے لوگ خوبصورت عورتوں سے عشق بازی میں مشغول تھے		

23

#### فَجَعَلْتَهُمْ فَارِينَ فِي الرَّحْمَانِ

میں	میں	میں	میں	میں
مگر آخرت میں الْعَلِيَّ وَالْمُنْعَنُ نے (پیغام تقدیر سے) اُسی نافی الْعَلِيَّ کو دیا				

24

#### عَذْبُ الْمَوَارِدِ مُثْمِرُ الْأَغْصَانِ

شاخیں	پھٹے	پھٹے	پھٹے	پھٹے
جس میں مٹھے بانی کے پھٹے اور (زمرہ بن کی) شاخیں بھلوں سے لمبی ہوئیں!				

## شیئانِ کانِ القومُ حُمیا فیهِما 25

دوجیں	تھی	تو	ان دونوں میں
قوم عرب و دیگر اہل کیا تھو (ایجادی بھت کی وجہ) سے انہی ہو رہی تھی			

## حشوُ الْغَارِ وَ كَثْرَةُ النِّسَوانِ

پنکیاں ہر ہر لئے بیٹھا	بیٹھا	تراب	اور کھلت
ایک ہرے لے اپنے تراب تو شی اور (دوسری) کھلت سے عوامیں رکنا			

## أَمَّا النِّسَاءُ فَحَرَّمَتْ إِنْكَاحُهَا 26

بیٹھیں	پن	حرام قرار دے دیا گیا	ان کا لائح کرنا
ردی عورتوں کی بات سوان کا لائح (فیال فیال مردوں) سے حرام قرار دے دیا گیا			

## زَوْجًا لَهُ التَّخْرِيمُ فِي الْقُرْآنِ

مرد	اس کیلئے	حرمت آتی ہے	میں	قرآن مجید
ان مردوں سے نکاح کی حرمت قرآن مجید میں (یہاں ہو چکی) ہے				

## وَجَعَلْتَ دَسْكَرَةَ الْمَدَامَ مُخْرَبًا 27

اور	آپ نے کر دیے	تراب خان	تراب
آپ نے (تراب سے تو پکرو اکر) ان کے تراب غائب تراب (ادویات) کر دیے			

## وَأَرْلَتْ حَاتَّهَا مِنَ الْبَلْدَانِ

اور	آپ نے بیٹھا دیں	ان کی دوکانیں	سے
اور ان کی تراب کی دوکانیں شہروں سے بیٹھا دیں			

## كَمْ شَارِبٌ بِالرَّشْفِ دَنَّا طَافِحًا 28

کچھ لختی بہت تھے	بینے والے	ہرے لئے	معنے
ان میں بہت تھے جو تراب کے بھرے ہوئے ملکے ہرے سے بیٹھے ہوئے تھے			

## فَجَعَلْتَهُ فِي الدِّينِ كَالنَّشَوَانِ

پن آپ نے کر دیا	میں	دین کی طرح	متوالے (ٹھیک نہیں)
گمراہ آپ نے (این اقوال تقدیر سے) انکو دین (اسلام کے عقلي) میں خواہ کی طرح کر دیا			

## كَمْ مُحَدِّثٌ مُسْتَنْطِقٌ الْعِيدَانِ 29

بیکرے	بیتی	پاتنی کرنے والے	سرجیاں
بیکرے بیتی (بیتے شوق سے بیکریوں سے باتی کرتے) (بیتی بیکریوں بیتے شوق) تھے			

## قَدْ صَارَ مِنْكَ مُحَدَّثُ الرَّحْمَنِ

ویکی	ہو گیا	ہو گیا آپ سے	باتن کرنے والے	رُمَن
گمراہ (اطلاقاً لله عليه أسماء) اکتوبر تقدیر سے خداوند اپنی کرخانے کو (گمراہ) کے (گمراہ) تھے				

## كَمْ مُسْتَهَامٍ لِلرَّشْوفِ تَعْشَقَا 30

کچھ تھے	سرگردان	(خوشیوں اور خوبصورت عورتوں کے عشق)	کھل کیا جاسے
بہت تھے جو خوشیوں اور خوبصورت عورتوں کے عشق (ویکھت) میں سرگردان تھے			

## فَجَذَبَنَهُمْ جَذْبًا إِلَى الْفُرْقَانِ

پن آپ نے ان کو کھل کیا	فرقاں	کھل کیا	طرف
آپ نے (پنی تو نہ بذب و کشش سے) اپنی فرقاں کی طرف کھل کیا			

## أَخْيَتَ أَمْوَاتَ الْقُرُونِ بِجَلْوَةٍ 31

آپ نے زندہ کر دیے	صدیوں کے	مردے	ایک جلوہ سے
آپ نے صدیوں کے مردے ایک ای جلوہ سے (زندگی طور پر) زندہ کر دیے			

## مَاذَا يُمَاثِلُكَ بِهَذَا الشَّأنِ

کون ہے	آپ کا مثل	آس کی	شان
کون ہے جو اس (اہل) شان میں آپ کا نظیر (و میل) ہو سکے			

## تَرَكُوا الْغَيْوَقَ وَ بَدَلُوا مِنْ ذَوْقِهِ 32

اخنوں نے چوری دی	شام کی تراب	اور	بدل دیا
(آپ کے حکم سے) اخنوں نے شام کی تراب کی پیچوری دی اور تراب کی لہاظت کے موڑ			

## ذَوْقُ الدُّعَاءِ بِلَيْلَةِ الْأَخْرَانِ

لذات	ذعا	رات	غمبکی
اخنوں نے غم و حزن کی راتوں میں ذعاوں کی لذات اختیار کر لی			

### 33 کاُنوا بِرَنَاتِ الْمَثَانِي قَبَّلَهَا

دوختے	ساتھی	آزادیں (سرگی کی)	دہاروں کی سرگی	اس سے پہلے
(قوم عرب کے لوگ) اس سے قبل دو تاروں کی سرگیوں کی سڑروں				

### قَدْ أَخْصَرُوا فِي شُحْنَاهَا كَمَا لَعَانَهُ

بھینا	گرفتار	میں	اس کی حوصلہ	کھڑک	قیدی
کی حوصلہ (دوختے) میں قیدیوں کی طرح گرفتار (و مبتدا) تھے					

### 34 قَدْ كَانَ مَرْتَعَهُمْ أَغَانِيَ دَائِمًا

بیک	حی	اگر خوشی رہات کی بخشیں	ترفم سے گانا بجاہنا	بھیش
ان کی خوشی و رہت کی بگاؤں میں بھیش ترم سے گانا بجاہ رہتا تھا				

### طَوْرًا بِغَيْدِ تَارَةً بِدِنَانِ

بھی	ہزارک انعام غورتوں کی ساتھ	بھی	ساتھ	مشکل
بھی و ہزارک انعام غورتوں سے عشق پڑی کرتے اور بھی شراب کے فغم لذتھاتے				

### 35 مَا كَانَ فَكْرٌ غَيْرَ فَكْرٌ غَوَانِي

پیش	قا	فکر	سوائے	فکر	خوبصورت گائے بھانے والی اور میش
ان کو گائے بھانے والی (خوبصورت عورتوں سے دل بیکھی) کے سامنے کوئی فکری صفت					

### أَوْ شَرْبٍ رَاحِ أَوْ خَيَالِ جِفَانِ

با	پنا	شراب	با	خیال	پیالوں کا
یادہ شراب نوشی کرتے یا پھر انہیں شراب کے پیالوں کا خیال (اور تصور) رہتا					

### 36 كَانُوا كَمَشْغُوفِ الْفَسَادِ بِجَهْلِهِمْ

تھے	ماشیشہ فرنڈیز	فراور	ایپنی چہات کی وجہ سے
وہ اپنی چہات (دیواری) کی وجہ سے فساد پھیلانے کے شیشہ فرنڈیز تھے			

### رَاضِينَ بِالْأَوْسَاخِ وَالْأَدَرَانِ

راشن	میں بکیل	اور گندی	کارڈ	کنگی
وہ تو میں بکیل اور گندی (اور ناپاک زندگی) پر فوٹھ تھے				

### 37 عَيْبَانِ كَانَ شَعَارَهُمْ مِنْ جَهْلِهِمْ

دوہیب	تھے	ان کا ناثان	سے	ان کی چہات
اس (قوم عرب) کے دوہیب، ان کی چہات کا ناثان تھے				

### حُمُقُ الْحَمَارُ وَوَثِيَّةُ السَّرْحَانِ

حاتم	گدھا	اور	حملہ کرنا	بھیڑلیا
ایک گدھے کی حاتم (اور خشد) اور ذمہ بھیڑلیے جیسا (تند و حیر) حملہ کرنا				

### 38 فَطَّلَقْتَ يَا شَفَسَ الْفَهْدِي نُضَحَّالَهُمْ

پھر اپنے طلاق فرملا	اے	آفتاب	ہاتھ	خیر خوانی	ان کیلے
اس آفتاب پر ہاتھ (آپ نے اپنی ہماری اور طلاق کی عاتیں) اگر خیر خوانی کیلے ان پر طبع فرملا					

### لِتُضِيَّهُمْ مِنْ وَجْهِكَ التُّورَانِي

تا	آپ ان کو روشن کریں	سے	اپنے چہرے	روشن
تا اپنے تورانی چہرے سے اپس سور روشن کریں				

### 39 أَرْسَلْتَ مِنْ رَبِّ كَرِيمٍ مُّخْسِنٍ

تو نیجیا کیا	سے	پورنگار	کرم	احسانِ کرخالا
آپ (علی اللہ علیہ وسلم) پورنگار کرم و محسن خدا کی طرف سے				

### فِي الْفَتَنَةِ الصَّمَاءِ وَالْطُّغْيَانِ

میں	نکر	اور	طغیانی
نکر اور طغیانی (اور سرکشی) کے زمان میں بیچے گئے			

### 40 يَا لَلَّهُتِي مَا حَسَنَةَ وَجَمَالَهُ

اے	نوجوان	کیا	ان کا نحس	اور	ان کا بمال
اے دو (خوبصورت) نوجوان! آپ کے نحس و بمال (کی خوبیاں) کیسے بیان ہو					

### رَيَاهُ يُضِبِّي الْقَلْبَ كَلْرَيْحَانِ

اگر خوبیوں	فریقد کرتی ہے	دل	کھلان	ریحان
جن کی خوبیوں ریحان کی طرح دل کو فریقد کر لیتے ہے				

**Adhan**

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ  
اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ  
أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ - أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ اللَّهِ - أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ اللَّهِ  
حَيٌّ عَلَى الصَّلَاةِ - حَيٌّ عَلَى الصَّلَاةِ  
حَيٌّ عَلَى الْفَلَاحِ - حَيٌّ عَلَى الْفَلَاحِ  
اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ